SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 61331-2:2014

01-december-2014

Nadomešča:
SIST EN 61331-2:2002

Sredstva za zaščito pred rentgenskim sevanjem pri medicinski diagnostiki - 2. del: Prosojne zaščitne plošče (IEC 61331-2:2014)

Protective devices against diagnostic medical X-radiation - Part 2: Translucent protective plates

/

Dispositifs de protection radiologique contre les rayonnements X pour diagnostic médical - Partie 2: Plaques translucides de protection radiologique

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 61331-2:2014**

ICS:

11.040.50	Radiografska oprema	Radiographic equipment
13.280	Varstvo pred sevanjem	Radiation protection

SIST EN 61331-2:2014 **en**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 61331-2

October 2014

ICS 11.040.50

Supersedes EN 61331-2:2002

English Version

Protective devices against diagnostic medical X-radiation - Part 2: Translucent protective plates (IEC 61331-2:2014)

Dispositifs de protection radiologique contre les rayonnements X pour diagnostic médical - Partie 2: Plaques translucides de protection radiologique (CEI 61331-2:2014)

Strahlenschutz in der medizinischen Röntgendiagnostik - Teil 2: Durchsichtige Schutzplatten (IEC 61331-2:2014)

This European Standard was approved by CENELEC on 2014-06-11. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Ref. No. EN 61331-2:2014 E

Foreword

The text of document 62B/937/FDIS, future edition 2 of IEC 61331-2, prepared by SC 62B, "Diagnostic imaging equipment", of IEC TC 62, "Electrical equipment in medical practice " was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61331-2:2014.

The following dates are fixed:

• latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	2015-04-24
• latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn	(dow)	2017-06-11

This document supersedes EN 61331-2:2002.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61331-2:2014 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

IEC 60601-2-17:2013	NOTE	Harmonised as EN 60601-2-17:2014.

Annex ZA
(normative)
Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

Publication	Year	Title	EN/HD	Year
IEC 60601-1	2005	Medical electrical equipment -- Part 1: General requirements for basic safety and essential performance	EN 60601-1	2006
			+EN 60601-1:2006/corrigendum Mar. 2010	2010
			+AC	2014
			+A11	2011
+A1	2012		+A1	2013
IEC 60601-1-3	2008	Medical electrical equipment -- Part 1-3: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral Standard: Radiation protection in diagnostic X-ray equipment	EN 60601-1-3	2008
			+EN 60601-1-3:2008/corrigendum Mar. 2010	2010
+A1	2013		+A1	2013
			+AC	2014
IEC 60601-2-8	2010	Medical electrical equipment -- Part 2-8: Particular requirements for basic safety and essential performance of therapeutic X-ray equipment operating in the range 10 kV to 1 MV	FprEN 60601-2-8	2010
IEC 61331-1	2014	Protective devices against diagnostic medical X-radiation -- Part 1: Determination of attenuation properties of materials	EN 61331-1	2014
ISO 3534-1	2006	Statistics_- Vocabulary and symbols_- Part_1: General statistical terms and terms used in probability	-	-
IEC/TR 60788	2004	Medical electrical equipment - Glossary of defined terms	-	-
ISO/IEC Guide 99	2007	International vocabulary of metrology - Basic- and general concepts and associated terms (VIM)		-

IEC 61331-2

Edition 2.0 2014-05

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Protective devices against diagnostic medical X-radiation – Part 2: Translucent protective plates

Dispositifs de protection radiologique contre les rayonnements X pour diagnostic médical – Partie 2: Plaques translucides de protection radiologique

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX L

ICS 11.040.50

ISBN 978-2-8322-1563-0

CONTENTS

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

PROTECTIVE DEVICES AGAINST DIAGNOSTIC MEDICAL X-RADIATION –

Part 2: Translucent protective plates

FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61331-2 has been prepared by subcommittee 62B: Diagnostic imaging equipment, of IEC technical committee 62: Electrical equipment in medical practice.

This second edition cancels and replaces the first edition of IEC 61331-2, published in 1994. It constitutes a technical revision. This second edition has been adapted to apply to the present technology.

The essential changes and extensions are:

extension of scope to cover all kinds of TRANSLUCENT PROTECTIVE PLATES and all kinds of RADIATION QUALITIES and GAMMA RADIATION;

removal of definition and requirements for TRANSLUCENT PROTECTIVE PLATES for visual imaging;

changes of requirements concerning geometrical accuracy and optical quality;

changes of requirements concerning determination of LEAD EQUIVALENT and minimal thickness;